



Soluzioni in pietra naturale
Natural stone solutions

IL PORFIDO, PIETRA E NATURA <i>PORPHYRY, STONE AND NATURE</i>	pag. 3
IL PORFIDO, profilo storico <i>PORPHYRY, historical profile</i>	pag. 4
IL GRUPPO ODORIZZI <i>ODORIZZI GROUP</i>	pag. 5
PIASTRELLE Superficie naturale <i>TILES Natural Surface</i>	pag. 6
PIASTRELLE Superficie lavorata <i>TILES Machined surface</i>	pag. 10
LASTRAME IRREGOLARE "Palladiana" o "Opus Incertum" <i>IRREGULAR SLABS "Crazy paving" or "Opus Incertum"</i>	pag. 14
CUBETTI <i>CUBES "Cobbles"</i>	pag. 18
BINDERI <i>BINDERSTONES (type of setts)</i>	pag. 22
PAVÉS <i>PAVÉS</i>	pag. 24
CORDONI <i>KERBSTONES</i>	pag. 26
CIOTTOLI detti anche sassi di fiume <i>PEBBLES also "river rocks"</i>	pag. 28
SMOLLERI E FILETTI <i>SMOLLERI also "filetti"</i>	pag. 29
TRANCIATI <i>VENEERS also ashlar stones</i>	pag. 30
ALZATE E ZOCCOLINI <i>RAISERS AND SKIRTING BOARDS</i>	pag. 31
COPERTINE, BANCALI E PEDATE Superficie naturale <i>COPING STONES, STEP TREADS, WINDOW SILLS Natural surface</i>	pag. 32
COPERTINE, BANCALI E PEDATE Superficie lavorata <i>COPING STONES, STEP TREADS, WINDOW SILLS Machined surface</i>	pag. 33
COMPLEMENTI - SERVIZI <i>ACCESSORIES - SUPPORT, ASSISTANCE AND FACILITIES</i>	pag. 35
REFERENZE <i>REFERENCES</i>	pag. 36

Il porfido, pietra e natura

Il PORFIDO, una roccia magmatica effusiva, è una pietra naturale resistente e versatile ideale per l'outdoor ma anche per l'arredo di interni. Offre ottime caratteristiche tecniche non soggette ad alterazioni: un elevato grado di compattezza, resistenze alle sollecitazioni meccaniche e agli urti, bassa gelività, resistenza allo scivolamento.

La sua superficie naturale estremamente confortevole, le tonalità cromatiche di Delgorsa® e D'Avis® donano bellezza, raffinatezza e naturalità in ogni contesto.

Porphyry, stone and nature

PORPHYRY, an effusive magmatic rock, is a resistant and versatile natural stone, ideal to apply in exterior locations but also indoor. It boasts excellent technical characteristics, not subject to alterations, it has a high degree of compactness and an excellent resistance to mechanical stress and impacts, low freezing and high resistance to slipping.

Its extremely comfortable natural surface, the chromatic shades of Delgorsa® and D'Avis® offer beauty, refinement and a natural touch in every outdoor environment.





IL PORFIDO, profilo storico

La scoperta e l'utilizzo del porfido risalgono a migliaia di anni orsono. Importanti resti e monumenti in porfido sono stati ritrovati in siti assiri, babilonesi, egizi e romani, culle della nostra civiltà oltre 3000 anni fa.

Porfido deriva dalla parola latina "porphyra", che significa rosso porpora, nella storia sia questo colore che la pietra porfirica, le cui prime cave erano in Egitto e producevano solo materiale rosso, sono sempre stati simbolo di importanza e di regalità.

Più tardi, nel Tredicesimo secolo, troviamo menzione del porfido in quel capolavoro della letteratura italiana che è "La Divina Commedia" di Dante Alighieri.

Anche la monarchia francese considerava il porfido la sua pietra preferita. Molte statue nei palazzi reali, come quello di Versailles, solo per nominarne uno, furono realizzate utilizzando il porfido. Anche il sarcofago di Napoleone è costituito da un unico grande blocco di porfido rosso.

All'inizio del Ventesimo secolo lo sviluppo delle cave di porfido del Trentino-Alto Adige, portò ad una notevole diffusione dell'uso di questo materiale, che venne dapprima impiegato come pietra da costruzione e poi anche come pietra da pavimentazione.

E' solo dopo la Seconda Guerra Mondiale che l'estrazione e la lavorazione del porfido del Trentino "spiccano il volo": l'aumento del numero di società e delle quantità prodotte, unitamente al progressivo miglioramento dei macchinari e delle tecniche di estrazione, contribuiscono ad una diffusione sempre maggiore di questo materiale, prima in Italia e poi in Europa ed infine nel resto del mondo.

PORPHYRY, historical profile

The discovery and use of porphyry dates back thousands of years ago. Important porphyry remains and monuments have been found in Assyrian, Babylonian, Egyptian and Roman sites, cradles of our civilization over 3000 years ago.

Porphyry derives from the Latin word "porphyra", which means purple red, in history both this colour and the porphyritic stone, whose first quarries were in Egypt and produced only red material, have always been a symbol of importance and royalty.

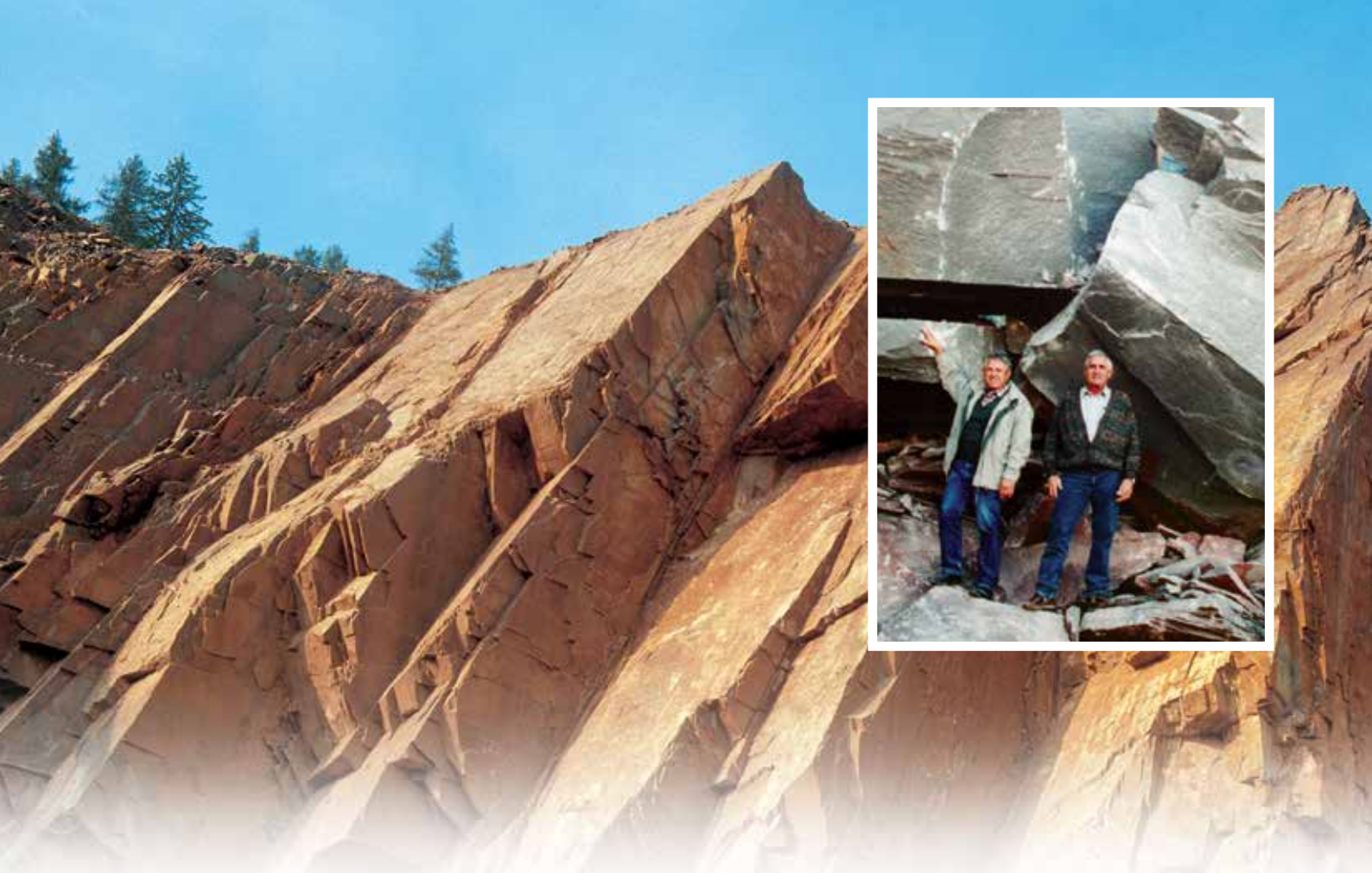
Later, in the thirteenth century, we find mention of porphyry in that masterpiece of Italian literature which is "The Divine Comedy" by Dante Alighieri.

The French monarchy also considered porphyry his favourite stone. Many statues in royal palaces, such as that of Versailles, just to name one, were made using porphyry. Napoleon's sarcophagus also consists of a single large block of red porphyry.

At the beginning of the twentieth century, the development of the porphyry quarries of Trentino-Alto Adige led to a considerable spread of the use of this material, which was first used as a building stone and then also as a paving stone.

It is only after the Second World War that the extraction and processing of Trentino porphyry "take off": the increase in the number of companies and produced quantities, along with the progressive improvement of machineries and extraction techniques, contribute to an ever increasing diffusion of this material, first in Italy, in Europe afterwards, and finally in the rest of the world.





IL GRUPPO ODORIZZI

L'interesse della famiglia Odorizzi per il porfido ha inizio nei primi anni '50. Gli allora giovani fratelli Arnaldo e Dino, i due fondatori, iniziano infatti in quegli anni a lavorare in una delle poche cave all'epoca attive nel paese di Albiano, in Trentino - Alto Adige. Nel 1960 viene fondata la Odorizzi Porfidi, che comincia la propria attività nell'area "ai Lini".

Si rendono conto che il mercato si sta evolvendo dalla tradizionale pavimentazione a "sanpietrini" verso prodotti più raffinati. Nella linea commerciale mancano dei prodotti ed essi decidono di colmare questo vuoto. Con questo obiettivo, nel 1965, i due fratelli aprono il primo laboratorio di lavorazione dedicato al taglio su misura del porfido con dischi diamantati, riuscendo così a lanciare sul mercato una nuova linea di prodotti con lati segati e a superficie naturale.. Da questo momento in poi la società viene largamente riconosciuta per la leadership tecnologica e la qualità della produzione ottenuta.

Gli anni '90 sono stati caratterizzati dall'espansione commerciale a livello mondiale della società: Europa, Giappone, America del Sud e del Nord e paesi Arabi. Il campo delle attività è stato ampliato dalla sola estrazione e commercializzazione del porfido, alla commercializzazione del granito e di altre pietre naturali italiane e di importazione. È stato creato uno studio di progettazione interno al fine di offrire una consulenza qualificata agli architetti e formare squadre di posatori per poter essere in grado di offrire ai nostri clienti soluzioni "chiavi in mano". Nel corso degli anni la società è cresciuta fino a diventare la più grande società nel settore, leader a livello mondiale per la commercializzazione di porfido e delle principali pietre per esterno. Nonostante le sue dimensioni e l'operatività a livello internazionale, resta ancora un'azienda a gestione familiare con un unico desiderio: "Diffondere con passione, innovazione e professionalità, la bellezza del porfido e delle pietre per esterno, che rappresentano delle vere e proprie pietre miliari nella storia dell'architettura".

ODORIZZI GROUP

The Odorizzi family's interest in porphyry begin in the early 1950s. The two founders, the then young brothers Arnaldo and Dino, in fact started working, in those years, in one of the few quarries at the time active in village of Albiano, in Trentino - Alto Adige region. In 1960 Odorizzi Porfidi was founded, which began its activity in the "ai Lini" area.

They realize that market is evolving from traditional "cobblestones" flooring to more refined products. The commercial line is lacking in products and they decide to fill this gap.

With this goal, in 1965, the two brothers open the first processing workshop dedicated to cut-to-size porphyry to size with diamond blades, thus achieving to launch a new line of products with sawn edges and natural surface, on the market.

From now on, the company will be widely recognized for its technological leadership and quality of its production.

The 1990s were characterized by the company's worldwide commercial expansion: Europe, Japan, South and North America and the Arab countries. Activities range has been expanded from the sole extraction and trading of porphyry, to commercialization of granite and other Italian and imported natural stones. An internal design studio has been created in order to offer qualified consultancy to architects and skilled teams of installers in order to be able to offer our customers "turnkey" solutions. Over the years the company has grown to become the largest company in the sector, a world leader in porphyry and the main outdoor stones' trading. Despite its size and worldwide active role, it is still a family-run company, with one desire:

"To spread the beauty of porphyry and outdoor stones with passion, innovation and professionalism, which represent real milestones in the history of architecture".

PIASTRELLE *Superficie naturale*

TILES *Natural Surface*

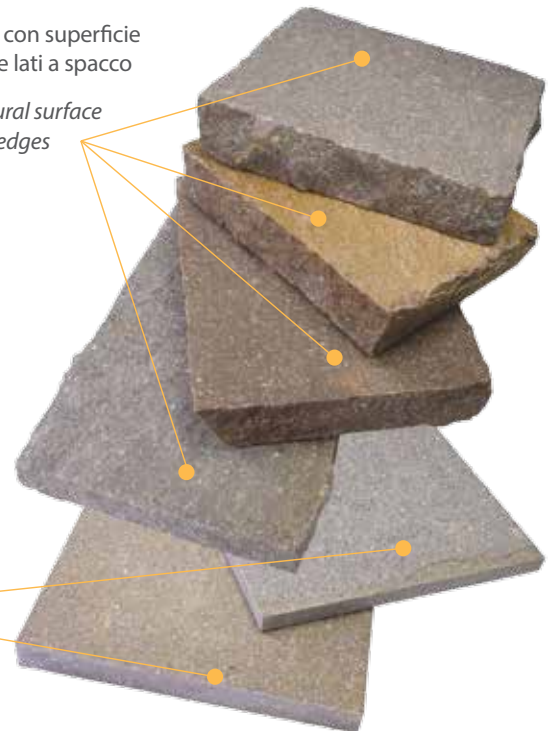


Le piastrelle a superficie naturale sono piastrelle la cui superficie è quella della stratificazione delle lastre di porfido in natura. Sono disponibili in diversi giochi di colore, in diversi spessori e dimensioni, con lati a spacco che segati. La superficie naturale è apprezzata per i diversi cromatismi e per la confortevole planarità. Le piastrelle superficie naturale sono particolarmente indicate sia nell'ambito urbano (piazze, strade, marciapiedi, arcate ecc.) dove qualità è sinonimo di materiale antigelivo e antiscivolo e gli spessori vengono selezionati per i diversi carichi di carrabilità e usura, sia nell'habitat residenziale, dove qualità è sinonimo di varietà di soluzioni, accurata selezione, possibilità di personalizzazione, ma soprattutto confort e armonia nel living quotidiano.

Natural surface tiles are products whose surface is that of the layering of porphyry slabs in nature. They are available in different color shades, thicknesses and sizes, with split and sawn sides. Natural surface is appreciated for the different colours and for the comfortable flatness. Natural surface tiles are particularly suitable both in the urban setting (squares, streets, sidewalks, arches, etc.) where quality is synonymous with anti-freeze and anti-slip material -and the thicknesses are selected for different vehicular transit conditions and wear, and in residential areas, where quality is synonymous with variety of solutions, careful selection, customization, but above all comfort and harmony in daily living.

Piastrelle con superficie naturale e lati a spacco


Tiles, natural surface and split edges



Piastrelle con superficie naturale e lati segati

Tiles, natural surface and sawn edges

PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENTINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed  Del Gorsà®

rosso/oro/grigio-red/gold/grey  D'AVIS

colori misti - mixed colours

Spessore/Thickness (cm)	Larghezza/Width (cm)	Lunghezza/Length (cm)	Coste/Edges	Kg/m ²
1/3	da 10 a/to 30	a correre/random length	a spacco/split	60
3/6	da 10 a/to 40	a correre/random length	a spacco/split	100
5/8	da 10 a/to 40	a correre/random length	a spacco/split	150
1/3 o/or 2/4	da 15 a/to 30	a correre/random length	segate/sawn	70
3/6	da 15 a/to 40	a correre/random length	segate/sawn	100
4/7	da 15 a/to 40	a correre/random length	segate/sawn	135
5/8	da 15 a/to 40	a correre/random length	segate/sawn	150

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request



 Del Gorsá



 Del Gorsá



 Del Gorsá



PIASTRELLE Superficie naturale

TILES Natural surface



ODORIZZI
SOLUZIONI IN PIETRA



PIASTRELLE Superficie lavorata TILES Machined surface



Le piastrelle a piano lavorato, al contrario delle piastrelle a superficie naturale, hanno spessore uniforme (segato da blocco) e coste segate, la loro superficie viene lavorata mediante fiammatura, patinatura, satinatura o lucidatura, in base all'effetto finale desiderato. Queste piastrelle si possono avere in dimensioni, spessori e colorazioni diversi. Sono consigliate in particolare per applicazioni residenziali e commerciali di alta qualità, come interni di case, banche, hotel, musei, uffici, ecc.

Tiles in finished surface, unlike the ones in natural surface, have regular thickness (material is being sawn from block) and sawn edges; surface is machined to obtain flamed, brushed, satinized or polished finishing, based on the desired final effect.

These tiles can be in different sizes, thicknesses and colors. They are particularly recommended for high-quality residential and commercial applications, such as home interiors, banks, hotels, museums, offices, etc.

PORFIDO DELGORSA PREMIUM NATURE® *La bellezza del piano naturale, che la natura ha conferito al porfido, viene esaltata da una lavorazione di spazzolatura, senza trattamenti chimici, che rende la superficie come un velluto, mantenendo inalterate le tonalità calde e avvolgenti e facilitandone la manutenzione. Dal negozio, alle entrate di alberghi, ad ogni pavimentazione di abitazioni di prestigio dove si voglia fondere l'essenza organica della vera pietra lavorata artigianalmente, con la modernità e la durabilità nel tempo.*

PORPHYRY DELGORSA PREMIUM NATURE® *Natural surface beauty - given by nature to Delgorsa® porphyry - is being enhanced through a brushed finishing, without any chemical treatment employment, making surface smooth like velvet, preserving warm and embracing color shades, as well as making maintenance easier. From shops' to hotels' entrances, including all furniture elements appearing in prestigious residences, where the goal is mixing nature-based essence (a feature of real hand-worked stone), modernity and over time durability.*



PORFIDO DEL TRENTO/PORPHYRY FROM TRENTO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS:

Misto grigio/marrone - grey/brown mixed



Marrone/viola - brown/violet



Rosa/marrone - light red/brown



Tipo di prodotto/ Product finishing	Spessore Standard (**)/ Standard thickness (**)	Larghezza disponibile/ Available Length	Lunghezza/Length	Kg/m ²
Superficie fiammata, spazzolata o satinata (spazzolata su filo sega)/ flamed, brushed or satinized (brushed on sawn surface)	2 cm - 3 cm - 4 cm - ...	10-15-20-25-30- 35-40 cm	a correre o fissa/ random length/fix length	25 kg/ cm/m ²

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

PIASTRELLE Superficie lavorata

TILES Machined surface







DEL FORT



DEL FORT



DEL FORT DEL GARD



DEL FORT

LASTRAME IRREGOLARE

“Palladiana” o “Opus Incertum”

IRREGULAR SLABS

“Crazy paving” or “Opus Incertum”



Queste lastre, di forma poligonale irregolare, presentano superficie naturale, spessore variabile e lati grezzi. Si distinguono in base alle loro dimensioni e spessore. La Palladiana è uno dei prodotti di porfido più diffusi in virtù dei possibili impieghi e della capacità di adattarsi alle situazioni più diverse. Pur essendo un materiale che consente di realizzare soluzioni applicative a basso costo, la palladiana offre la possibilità di plasmare contesti ambientali completamente diversificati. Usate in verticale le lastre irregolari consentono di ottenere rivestimenti e zoccolature funzionali a scopi protettivi.



- **NORMALE** il più usato poiché adatto a pavimentazioni pedonali e a traffico leggero
- **SOTTILE E SUPERSOTTILE** Particolarmente indicato per rivestimenti di case e bordi piscina, pavimentazioni di terrazzi, cortili, viali, marciapiedi, passi pedonali, giardini, ecc.
- **GIGANTE** Usato per qualsiasi tipo di pavimentazione, anche a traffico di intensità medio-alta. Di grande effetto per giardini, vialetti, ecc.
- **GIGANTE SOTTILE** Ideale per pavimentazioni a traffico leggero e per rivestimenti
- **SUPER GIGANTE** Può essere posato sia nel verde che su cemento.

These irregular polygonal shaped slabs, have a natural surface, variable thickness and rough edges. They are distinguished by their size and thickness. Crazy paving is one of the most popular porphyry products thank to many possible uses and its ability to adapt to the most diverse settings. Despite being a material that allows to realize low-cost application solutions, crazy paving offers the chance of shaping totally diversified environmental contexts. Vertically installed, irregular slabs make possible to obtain functional cladding solutions and skirting elements for protective purposes.

- **NORMAL TYPE** is the most used since it is suitable for pedestrian- and light vehicular traffic areas
- **THIN AND SUPER-THIN TYPE** are particularly suitable for houses' walling and pool-side cladding solutions, terraces' pavements, courtyards, avenues, sidewalks, pedestrian walkways, gardens, etc.
- **GIANT TYPE** is used for any type of flooring, even with middle-heavy vehicular traffic. It is ff great effect by application in gardens, paths, etc.
- **THIN GIANT TYPE** is ideal for light vehicular traffic floors and for coverings
- **SUPER GIANT TYPE** can be installed both in greenery and on concrete.



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

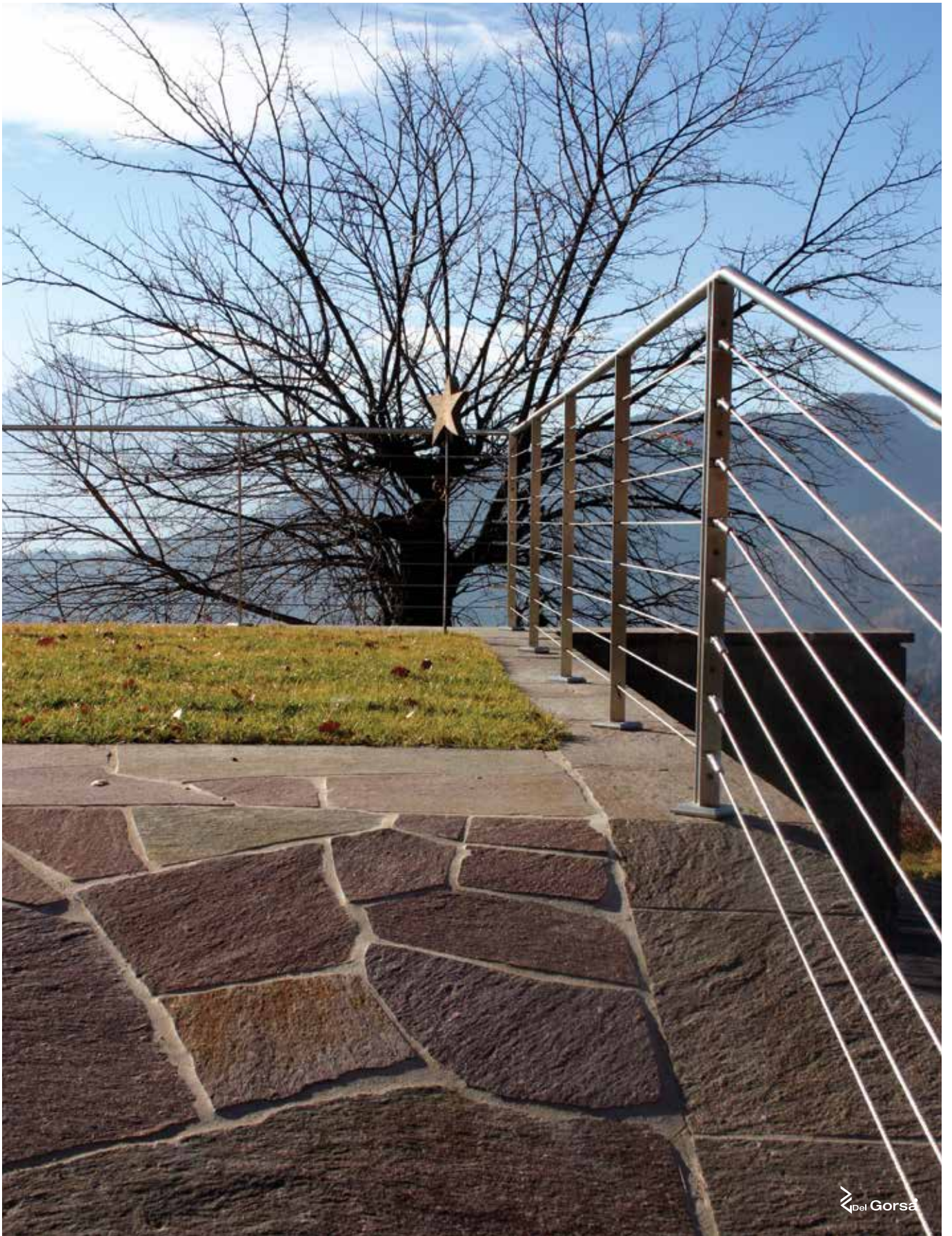
COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed 
rosso/oro/grigio-red/gold/grey 
colori misti - mixed colours

Tipo di prodotto/Product	Diametro cm/ Diagonal	Spessore/Thickness cm (*)	kg/m ²
Normale/Normal	min. 20 (medio/average 30)	da 2 a/to 5	75
Sottile/Thin	min. 20 (medio/average 30)	da 1 a/to 3	55
Gigante/Giant	min. 40 (medio/average 50)	da 3 a/to 7	110
Gigante sottile/Giant thin	min. 40 (medio/average 50)	da 2 a/to 4	85
Super gigante/Super giant	min. 70 (medio/average 80)	da 4 a/to 8	125

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

LASTRAME IRREGOLARE "Palladiana" o "Opus Incertum"
IRREGULAR SLABS "Crazy paving" or "Opus Incertum"







CUBETTI

CUBES "Cobbles"

I cubetti in porfido trentino, superficie naturale, lati a spacco, rimangono il prodotto più eclettico e adattabile nell'impiego della pietra e per questo anche il più utilizzato sia nelle pavimentazioni urbane (siano esse ad uso pedonale o carrabile, piazze o strade, centri storici o nuovi complessi residenziali), sia nel residenziale (per pavimentazioni di piazzali, vialetti, rampe, sia pedonali che carrabili).

I cubetti a testa irregolare (4/6, 6/8, 8/10 cm, ecc.) vengono impiegati per la posa ad archi contrastanti e a cerchi concentrici perché l'irregolarità consente loro di adattarsi ad un disegno circolare riducendo le dimensioni dei giunti. I cubetti a testa regolare (10x10 cm) al contrario sono adatti per essere collocati in file parallele.



Trentino porphyry cubes, natural surface, split sides, remain the most eclectic and adaptable product in stone application, and for this reason also the most used both in urban paving solutions (whether for pedestrian- or vehicular transit, squares or streets, old town centres or new residential complexes), and in housing (for squares, paths, slopes floorings - both pedestrian and vehicular areas).

Irregular head cubes (4/6, 6/8, 8/10 cm, etc.) are used in realization of contrasting arches and concentric circles installation, as irregularity allows them to adapt to a circular geometry by reducing the size of joints.

The regular head cubes (10x10 cm) on the contrary, are suitable for being placed in parallel rows.



PORFIDO DEL TRENTO/PORPHYRY FROM TRENTO

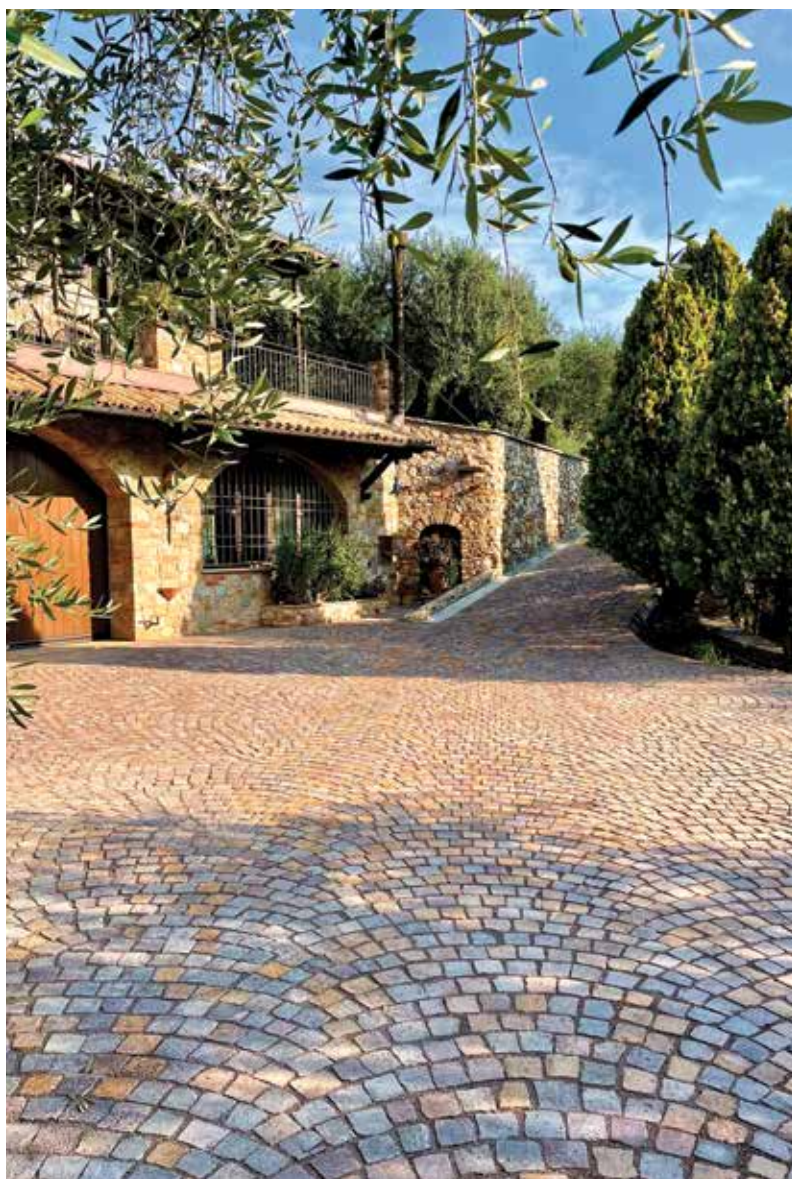
COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed 
 rosso/oro/grigio-red/gold/grey 
 colori misti - mixed colours

Cubetti/Cubes	Dimensioni(**)/Dimensions (**)	Kg/m ² (indicativo/approx)
4/6	da 4 a/to 6 cm ogni lato/all sides	100
6/8	da 6 a/to 8 cm ogni lato/all sides	135
8/10	da 8 a/to 10 cm ogni lato/all sides	180
10/12	da 10 a/to 12 cm ogni lato/all sides	230
12/14	da 12 a/to 14 cm ogni lato/all sides	270
14/18	da 14 a/to 18 cm ogni lato/all sides	340
10 x 10 x 2/4	testa/head 10x10, spessore/thickness from da 2 a/to 4	75
10 x 10 x 4/6	testa/head 10x10, spessore/thickness from da 4 a/to 6	110
10 x 10 x 6/8	testa/head 10x10, spessore/thickness from da 6 a/to 8	140
10 x 10 x 8/10	testa/head 10x10, spessore/thickness from da 8 a/to 10	190

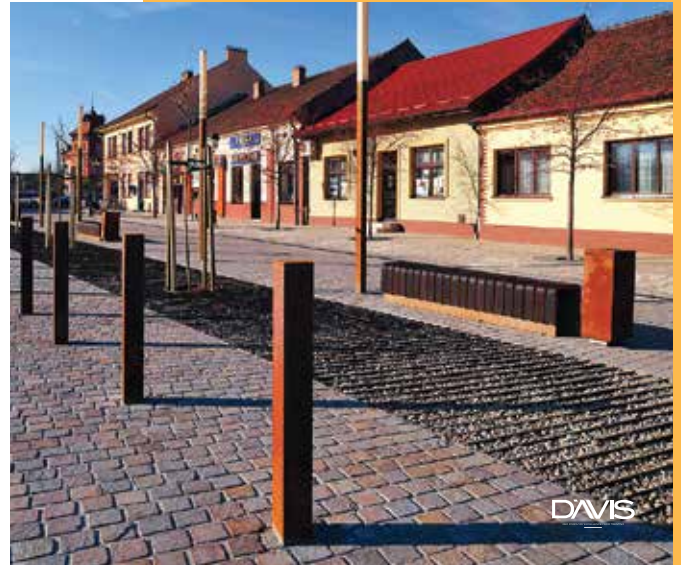
Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

CUBETTI colori misti

CUBES "Cobbles" mixed colours







BINDERI

BINDERSTONES *(type of setts)*



Prodotto di estrema versatilità, con superficie piano cava e coste a spacco, il bindero trova ampia diffusione per le pavimentazioni nell'habitat urbano, che oltre al lato estetico privilegiano la necessità di particolari doti di resistenza. Nell' habitat residenziale viene utilizzato sia per il contenimento e la delimitazione di pavimentazioni, sia per la formazione di aiuole e, in alcuni casi, per il rivestimento di muretti e gradinate.

Extremely versatile product, with quarry natural surface and split sides, "binderstone" is widely applied for paving solutions in urban settings, where besides aesthetical aspect, also a particularly resistant product is needed.

In the residential habitat, it is used both for containment / boundary of floors, flower beds realization, and – in some cases - for low walls cladding and steps structures.



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed  Del Gorsa®
rosso/oro/grigio-red/gold/grey  DIVIS
colori misti - mixed colours

Tipo di prodotto/ Product	Larghezza/ Width	Lunghezza/Length	Spessore/Thickness	Kg/ml Kg/lm	Kg/m ²
10x3/6 cm	10 cm	da 15 a/to 30 cm ca./approx	da 3 a/to 6 cm	10	100
10x5/8 cm	10 cm	da 15 a/to 30 cm ca./approx	da 5 a/to 8 cm	16	150
10x8/12 cm	10 cm	da 15 a/to 30 cm ca./approx	da 8 a/to 12 cm	32	240
12x10/15 cm	12 cm	da 15 a/to 30 cm ca./approx	da 10 a/to 15 cm	40	335

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request




Declinazione del bindero tradizionale, il pavés con superficie piano cava e coste a spacco, trova ampia applicazione soprattutto in nord Europa per la pavimentazione di contesti pubblici urbani che oltre al lato estetico, privilegiano la necessità di particolari doti di resistenza per una carrabilità anche pesante.

Declination of the traditional binder, the pavé with natural surface and split edges, finds wide application especially in Northern Europe for paving of urban public contexts which, in addition to the aesthetic side, require particular qualities of resistance for an even heavy drivability.



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: rosso/oro/grigio-red/gold/grey 
colori misti - mixed colours

Tipo di prodotto/ Product	Larghezza/ Width	Lunghezza/Length	Spessore/Thickness	Kg/m ²
15x6/9	15 cm	18 – 30 ca.	6/9	155
15x15x6/9	15 cm	15	6/9	150
15x8/12	15 cm	18 – 30 ca	8/12	215
15x15x8/12	15 cm	15	8/12	205
15x15-18x8/12	15 cm	15-18	8/12	210
15x10/14	15 cm	18 – 30 ca	10/14	250
15x15x10/14	15 cm	15	10/14	240
15x15-18x10/14	15 cm	15-18	10/14	245
20x6/9	20 cm	23 – 35 ca.	6/9	170
20x8/12	20 cm	23 – 35 ca.	8/12	220
20x10/14	20 cm	23 – 35 ca.	10/14	260

Altre misure disponibili/Other sizes, available upon request



ODORIZZI
SOLUZIONI IN PIETRA



CORDONI KERBSTONES

Posati verticalmente o a raso i cordoni delimitano i marciapiedi e le aree pavimentate. Posati ad una quota superiore al piano finito vengono utilizzati per contenere gli esuberi del terreno circostante in presenza di aiuole o di piani inclinati. Con determinate lavorazioni si impiegano per il raccordo di gradinate e piani superficiali posti a quote differenti.

Esistono vari tipi di cordoni, che si distinguono per la lavorazione del piano superiore (testa) e dei lati; i giunti possono essere sia a spacco che segati.

Il cordone, inoltre, può essere prodotto con diversi raggi di curvatura o con tagli (bocche di lupo) per il deflusso delle acque.

Laid vertically or at grade, kerbstones mark sidewalks and paved areas. Placed at a higher level than the finished floor, they are used to contain the redundancies of surrounding land, in flower beds or sloped surfaces. With certain processes, kerbstones are used to connect steps and surfaces placed at different levels.



There are various types of kerbstones, which are distinguished by the shape of the upper surface (head) and sides; joints can be either split or sawn.

In addition, kerbs can be produced in different curving radii or with cuts (hopper shaped cuts) for the outflow of water.





PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS:
Superficie naturale/ a spacco/ filo sega
Natural/split/sawn surface

Misto grigio/marrone-grey/brown mixed 
Rosso/oro/grigio-red/gold/grey 
Colori misti - mixed colours

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS:
Superficie fiammata/ Flamed surface

Marrone/viola - brown/purple 
Rosa/marrone - light red/brown 

Tipo di prodotto/ Product	Larghezza/ Width	Altezza/ Thickness	Kg/ml Kg/lm	Lavorazioni disponibili/ Finishing
cordone/kerbstone 5 cm	5 cm	20 - 22 cm ca./approx	25	Testa a spacco, fronte piano naturale, altri lati tranciati Split top, frontside natural surface, other sides: Split
cordone/kerbstone 6 cm	6 cm	20 - 22 cm ca./approx	35	
cordone/kerbstone 7 cm	7 cm	20 - 22 cm ca./approx	40	Testa piano naturale, altri lati segati Top: Natural Surface, other sides: sawn
cordone/kerbstone 8 cm	8 cm	20 - 22 cm ca./approx	45	
cordone/kerbstone 10 cm	10 cm	min. 22 cm	65	Testa fiammata, fronte a scelta filo sega o fiammato, altri lati segati Top: Flamed, frontside: optionally sawn or flamed, other sides: sawn
cordone/kerbstone 12 cm	12 cm	min. 22 cm	85	
cordone/kerbstone 15 cm	15 cm	min. 22 cm	120	

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request



CIOTTOLI detti anche sassi di fiume PEBBLES also "river rocks"

I ciottoli, detti anche sassi da fiume, hanno una lunga storia come materiale da pavimentazione, soprattutto perché sono disponibili in natura senza bisogno di ulteriori lavorazioni, a parte la selezione di dimensione e di colore. Oggi si utilizzano sia per pavimentazioni, che per rivestimenti (tranciati in due metà e collocati con la faccia a spacco in vista). Sono disponibili: ciottoli tondi naturali, ciottoli piatti naturali, ciottoli tranciati.

Pebbles, also called "river stones", have a long history as a paving material, above all because they are available in nature without the need of further processing, apart from color and size selection. Nowadays pebbles are used both for paving and for walling purposes (cut in two halves and placed with the split face visible). Available: natural rounded pebbles, natural flat pebbles, split pebbles.



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: colori misti/mixed

Tipo di prodotto/ Product	Dimensione media (*) Average dimensions (*)	Disponibilità/Availability	Kg/m ²
ciottoli/pebbles 4/6 cm	da 4 a/to 6 cm	tondi, piatti/Natural rounded, flat	105
ciottoli/pebbles 6/8 cm	da 6 a/to 8 cm	tondi, piatti/Natural rounded, flat	122
ciottoli/pebbles 8/10 cm	da 8 a/to 10 cm	tondi, piatti, tranciati/Natural rounded, flat, split	145
ciottoli/pebbles 12/15 cm	da 10 a/to 20 cm	tondi, piatti, tranciati/ Natural rounded, flat, split	220
ciottoli/pebbles 15/30 cm	da 15 a/to 30 cm	tondi, piatti, tranciati/ Natural rounded, flat, split	270
ciottoli/pebbles 30/100 cm	da 30 a/to 100 cm	tondi, piatti, tranciati/ Natural rounded, flat, split	-

(*) Le tolleranze su questi prodotti sono notevoli; le dimensioni in cm devono quindi essere considerate indicative/
(*) Tolerance regarding these products are significant; dimensions (in cm), are therefore to be considered as approximate.

Bigger dimensions: available upon request

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

SMOLLERI

SMOLLERI also "filetti"



Gli smolleri o filetti sono un formato tradizionale di pietra diffuso in tutta Europa. Anche se questo stile ha forti radici storiche funziona perfettamente sia con l'architettura tradizionale, che moderna. Si tratta di "filetti" di porfido lunghi e sottili, con due lati tranciati e 2 lati piano cava, possono essere posati con il lato a vista piano cava (filetti) o tranciato (smolleri). Il cromatismo, sempre elegante del Porfido e le sue qualità di resistenza, combinati con le piccole dimensioni di questi elementi, li rendono ideali per qualsiasi tipo di rivestimento strutturato o qualsiasi pavimentazione (anche carrabile) di piazzali, vialetti, percorsi curvi, per creare contrasti nel disegno delle superfici, ma anche per rivestire pilastri, muretti o pareti.

The smolleri or filetti are a traditional stone format, widespread throughout Europe. Although this style has strong historical roots, it perfectly suits both traditional and modern architecture. These are long and thin porphyry pieces, with two split sides, top and bottom in natural surface, they can be installed "flat" (with the natural surface at sight = filetti) or vertical (with the split side at sight = smolleri). The chromatism, always elegant of Porphyry and its resistance qualities, combined with the small size of these elements, make them ideal for any type of structured coating or any flooring (even driveway) of squares, paths, curved paths, to create contrasts in the design of the surfaces, but also to cover pillars, walls or walls.



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed  Del Gorsà®
rosso/oro/grigio-red/gold/grey 
colori misti - mixed colours

Tipo di prodotto/ Product	Lunghezza/Length	Larghezza/Width	Spessore/Thickness	Kg/m ²
Smolleri per pavimentazioni/ Smolleri for paving	a correre min./ random length 10 cm	da 3 a 7 cm ca. approx.	da 5 a 12 cm ca. approx.	170 ca. approx.
Filetti per pavimentazioni Filetti for paving	a correre min./ random length 10 cm	da 5 a 9 cm ca. approx.	da 3 a 7 cm ca. approx.	100 ca. approx.
Smolleri per rivestimenti/ Smolleri for cladding	a correre min./ random length 10 cm	da 3 a 7 cm ca. approx.	da 5 a 9 cm ca. approx.	130 ca. approx.

Altre misure disponibili a richiesta/ Other sizes, available upon request

TRANCIATI VENEERS *also ASHLAR STONES*

I tranciati facciavista sono elementi utilizzati per il rivestimento di muri. Date le loro caratteristiche dimensionali ed estetiche i tranciati vengono per lo più utilizzati per il rivestimento di muri di sostegno, per il contenimento di piccoli terrapieni e per il paramento delle facciate di manufatti edilizi. Il piano e i due giunti possono essere sia segati che a spacco.

Ashlar stones are elements used for wall cladding. Given their dimensional and aesthetic characteristics, veneers are mostly used for cladding of retaining walls, for boundary of small berms and for coating of building facades. The frontside, as well as the two joints, can be either sawn or split



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS:

misto grigio/marrone-grey/brown mixed  Del Gorsà®

rosso/oro/grigio-red/gold/grey  D'AVIS

colori misti - mixed colours

Tipo/Type	Altezza/ Highness (thickness) (cm)	Entranza/ Deepness (cm)	Kg/m ²
facciavista/Ashlar stones 8/14	8/14	massimo/Max 12	230
facciavista/Rough stones for walls 15/20	15/20	massimo/Max 12	250

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

SASSI DA MURO WALL STONES

Hanno piano naturale, pezzatura irregolare e coste grezze, con spessori tra i 12 e i 25 cm. Sono ideali per la formazione di muri di sostegno e contenimento ma anche per il loro rivestimento.

Wall stones have a natural surface, irregular shape and rough edges, with thicknesses between 12 and 25 cm. They are ideal for retaining- and boundary walls, but also for their coating.



ALZATE E ZOCCOLINI RAISERS AND SKIRTING BOARDS

Possono essere a superficie naturale, quando sono ottenute da lastre piano cava di spessore sottile e a superficie lavorata quando sono segate da blocco. Parte integrante dei gradini, le alzate servono a rivestire la parte verticale.

Di norma alzata e pedata hanno la stessa lavorazione anche se, per ottenere particolari effetti cromatici e visivi, possono essere abbinare finiture superficiali diverse.

These products can have a natural surface, when obtained from thin quarry slabs, or with a machined surface when sawn from blocks.

An integral part of the step structure, the risers are used to clad the vertical part of it. Normally risers and treads have the same finishing even if, to obtain particular chromatic and visual effects, different surface finishes can be combined together.



COPERTINE, BANCALI E PEDATE

Superficie naturale

COPING STONES, STEP TREADS, WINDOW SILLS

Natural surface



Scale, bancali e copertine in porfido si ottengono da grandi lastre di cava che vengono poi selezionate nei vari spessori disponibili.

Sono disponibili in due tipologie:


- con lati a spacco, effetto estetico più rustico
- con lati segati, più rifiniti e dall'aspetto più elegante, vengono ottenuti segnando le lastre e eseguendo la calibratura dei lati visti (allo scopo di ottenere uno spessore visto uniforme). A richiesta è possibile avere tali lati con le finiture: a spacco, fiammata, a becco di civetta o a toro.

Step treads, window sills and coping stones are obtained from large quarry slabs which are then selected in the various thicknesses available. Two main types are available:

- with split sides, more rustic aesthetic effect
- with sawn sides, more refined and more elegant looking, they are obtained by sawing the slabs and further calibration of the edges at sight (in order to obtain a more uniform thickness). On request, it is possible to further get sight-edges in following finishing alternatives: split, flamed, owl's beak or bull-nose



PORFIDO DEL TRENINO/PORPHYRY FROM TRENINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone-grey/brown mixed 

rosso/oro/grigio-red/gold/grey 

colori misti - mixed colours

Lavorazione coste/ Edges finishing	Larghezza/ Width (cm)	Lunghezza/ Length (cm)	Spessore/ Thickness (cm)	Lavorazioni aggiuntive Further edges finishing
Tranciate/split	30, 33, 35	a correre	3/4 e 4/5	gocciolatoio/dripstone
Segate, calibrate e smussate/ Sawn + bevel, calibrated thickness	da 10 a 40	fissa o a correre/ Fix- or random length	3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8	Costa retta o toroidale (fiammata, levigata, lucida) e a spacco. Gocciolatoio. Pezzi sagomati/ Straight or bull-nose (flamed, honed, polished) or hand-split. Dripstone / Shaped pieces

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

COPERTINE, BANCALI E PEDATE

Superficie lavorata

COPING STONES, STEP TREADS, WINDOW SILLS

Machined surface



Questi prodotti, al contrario degli articoli a superficie naturale, hanno spessore uniforme in quanto ottenute da porfido in blocchi. La loro superficie viene lavorata con fiammatura, patinatura, satinatura o lucidatura, in base all'effetto finale desiderato. I lati segati possono essere trattati con la stessa lavorazione del piano ed eventualmente sagomati con profilo a toro e a mezzo toro.

Unlike natural surface articles, these products have uniform thickness as they are obtained from porphyry in blocks. Their surface is processed to obtain it flamed, brushed, satinized or polished, based on the desired final effect. The edges (sawn) can be machined and get the same finishing of the top, and if required, shaped with bull-nose or half bull-nose profile.



PORFIDO DEL TRENTINO/PORPHYRY FROM TRENTINO

COLORI DISPONIBILI/AVAILABLE COLOURS: misto grigio/marrone - grey/brown mixed



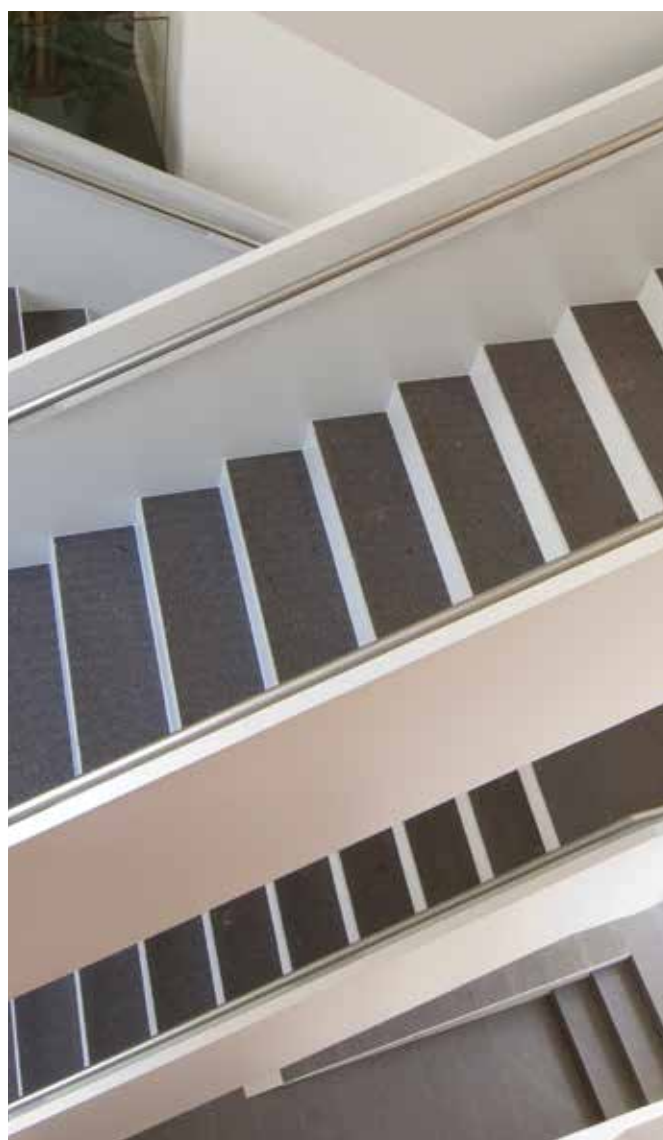
Marrone/viola - brown/purple **DEL FORT**

Rosa/Marrone - light red/brown **DEL GARD**

Lavorazione coste/ Edges finishing	Larghezza/ Width (cm)	Lunghezza/ Length (cm)	Spessore/ Thickness (cm)	Lavorazioni aggiuntive Further edges finishing
Segate, fiammate, patinate, satinare o lucide/ Sawn, flamed, brushed, satinized or polished	da 10 a 40	fissa o a correre/ Fix- or random length	da 2 a/to 15 cm	Costa retta o toroidale (satinata, lucida). Gocciolatoio. Pezzi sagomati/ Straight or bull-nose (flamed, honed, polished) Dripstone / Shaped pieces

Altre misure disponibili a richiesta/Other sizes, available upon request

COPERTINE, BANCALI E PEDATE
COPING STONES, STEP TREADS, WINDOW SILLS



COMPLEMENTI ACCESSORIES

Nella linea Stonevolution® presentiamo una gamma di prodotti ideati all'allettamento, sigillatura e trattamento delle pavimentazioni in pietra.

Per ogni tipo di superficie e di condizioni d'uso possiamo suggerire i prodotti ideati per mantenere sempre efficiente e bella ogni realizzazione.

Stonevolution® line includes a range of products, focused on bedding, sealing and treatment of stone floorings.

Whatever surface and application conditions you might have, we can advise and recommend most appropriate products to you, to have ever long-lasting and nice pavements.



SERVIZI SUPPORT, ASSISTANCE AND FACILITIES

Il know how della nostra azienda maturato in tanti anni di esperienza, unito ad un ufficio tecnico competente, ci permette di elaborare ogni tipo di soluzione. Siamo inoltre a vostra disposizione, con l'ausilio dei nostri maestri artigiani, per realizzare chiavi in mano i vostri progetti in Italia e all'estero

Know-how, our company achieved through many years of experience - as well as a competent and capable technical office, enables us to always meet your requests and get any needed solution. Furthermore, we stay at your disposal to realize "turnkey" projects both in Italy and abroad, through our skilled and highly experienced "master" installers.



REFERENZE

REFERENCES



WORK | ARCHITECT | CITY, COUNTRY | MATERIAL

ITALY

Manifattura Green Innovation Factory | Arup, Kengo Kuma & Associates | Trento, Italy | DELGORSA®
Ferrero Research Center | A.S.Studio - Architects & Associates | Alba, Italy | D'AVIS®
Barilla Center | Renzo Piano | Parma, Italy | PORFIRIS®
Italian Spatial Agency Headquarter | 5+1AA | Tor Vergata - Rome, Italy | GEA'S®
Nicolò Paganini Auditorium | Renzo Piano | Parma, Italy | D'AVIS®
Fondazione Prada | OMA and Rem Koolhaas | Milan Italy | DELGORSA®
Green Life Hq-Credit Agricole Italia | Parma, Italy | DELGORSA®, D'AVIS® - SPLITFLEX®, ECOFUGA®
Banca Popolare di Lodi | Renzo Piano | Lodi, Italy | D'AVIS®
Court of Milan | Mauger Carmelo | Milan, Italy | DELGORSA®
Santo Volto Church | Mario Botta | Turin, Italy | D'AVIS®

MIDDLE EAST

Museum of Islamic Art | I. M. Pei & J. M. Wilmotte | Doha, Qatar | PORFIRIS®
Katara Cultural Village | AECOM | Doha, Qatar | GEA'S®, D'AVIS®, PORFIRIS®
King Abdullah University of Science and Technology KAUST | HOK | Thuwal, Saudi Arabia | DELGORSA®
InterContinental Hotel Dubai | COX Group & Crone Architects | Dubai, United Arab Emirates | D'AVIS®
The Pearl | Doha, Qatar | PORFIRIS®

REST OF THE WORLD

British Normandy Memorial | Liam O'Connor | Ver-sur-Mer, France | DELGORSA®, D'AVIS®, SPLITFLEX®, FLEXYFUGA®
Openville timișoara | Jerde Architects | Timișoara, Romania | D'AVIS®, GEA'S®, SPLITFLEX®, FLEXYFUGA®
Sagrada Famiglia | Antoni Gaudí | Barcelona, Spain | GEA'S®
De Young Museum | Herzog & De Meuron | San Francisco, USA | D'AVIS®
Piazza Italia / Argyle Square | U.T. Melbourne City - A. Tomaselli | Melbourne, Australia | DELGORSA®, D'AVIS®
Buda Castle | Budapest, Hungary | GEA'S®
One One One Eagle Street Skyscraper | Cox Reiner | Brisbane, Australia | D'AVIS®
Samsung Building (HQ) Skyscraper | Group-3 Architects & Associates | Seoul, Sud Korea | PORFIRIS®
J. Paul Getty Museum | Richard Meier | Los Angeles, USA | D'AVIS®
Copenhagen Bio center | Adam Mork | Copenhagen, Denmark | DELGORSA®
Italian Square | Urban Design Institute Co. | Tokyo, Japan | PORFIRIS®
King's Cross | Wilmotte UK | London, United Kingdom | DELGORSA®
Nestlé France Headquarter and Chocolaterie Menier in Noisel | Reichen et Robert & Associes | Paris, France | PORFIRIS®
La Valletta | Renzo Piano | Malta | D'AVIS®
La Valletta Waterfront | Renzo Piano | Malta | DELGORSA®
Campione d'Italia Casinò | Mario Botta | Campione d'Italia, Switzerland | D'AVIS®
Niepolomice Old Square | Latak Kazimierz | Niepolomice, Poland | D'AVIS®
Olimpic Center | Sakakura Associates | Tokyo, Japan | PORFIRIS®
Fisher Island | Miami, USA | PORFIRIS®
Disneyland Hong Kong | AECOM - TEA | Hong Kong | DELGORSA®, PORFIRIS®
Roche Headquarter in Pacheco | A. Antonini, G. Schon, E. Zemborain & Partners | Buenos Aires, Argentina | PORFIRIS®
University of California | Los Angeles, USA | D'AVIS®
Nieuwpoort Bad | Nieuwpoort, Belgium | D'AVIS®
Toyota City Headquarter | Kisho Kurokawa Architect & Associates | Nagoya, Japan | PORFIRIS®
Historic Center of Craiova | Arch. Radu Ionescu | Craiova, Romania | DELGORSA®
Grosvenor Place | Harry Saydler & Associates | Sidney, Australia | DELGORSA®, D'AVIS®
Spray Farm Courtyard | Melbourne, Australia | D'AVIS®
Haven Apartments | Richards & Spence and marquee Dev. Partners | Brisbane, Australia | DELGORSA®
Historic Center of Las Palmas | Mocothersani | Las Palmas, Canary Islands | DELGORSA®
Historic Center of Ljubjana | OMC | Ljubjana, Slovenia | DELGORSA®
Historic Center of Chalon | Chalon, France | DELGORSA®, D'AVIS®
Historic Center of Saumur | Cominex | Saumur, France | DELGORSA®, D'AVIS®
New Touristic Center of Porto Novi | Modra Stijena Mne | Porti Novi, Montenegro | DELGORSA®
Castle of Gaure | S.e.a.u. | Gaure, France | DELGORSA®, D'AVIS®
Castle of Kurzen Trechow | Gut Trechow | Kurzen Trechow, Germany | DELGORSA®, D'AVIS®
A Oradea Place | S.c. Herald Com Impex | Oradea, Romania | DELGORSA®